



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE

EXPORT OF (PROCESSED) PORCINE BLOOD PRODUCTS TO CHINA / EXPORTATION DE SANG PORCIN
(TRANSFORMÉ) VERS LA CHINE

Consignor (Name and Address): <i>Exportateur (Nom et adresse):</i>	Consignee (Name and Address): <i>Importateur (Nom et adresse):</i>
Processing Plant (Name and Address): <i>Établissement de transformation (Nom et adresse)⁽¹⁾:</i>	Origin of the product(s): <i>Origine des produits:</i> CANADIAN-CANADIENNE
Establishment Permit Number: <i>Numéro de permis de l'établissement⁽¹⁾:</i>	
Description of product(s): <i>Description des produits:</i>	
Type of packaging / Type de conditionnement⁽¹⁾:	
Number / Nombre:	
Net Weight / Poids net:	
Animal species / Espèces animales :	PORCINE / PORCINE
Intended end use / Usage final:	
Lot-batch production / Numéro de lot⁽¹⁾:	
Container(s) and seal(s) number(s) / Conteneur(s) et numéro de scellé(s)⁽¹⁾:	
Port of Exit / Port d'expédition:	
Port of Entry / Port d'entrée⁽¹⁾:	
Country(ies) of transit / Pays de transit⁽¹⁾ :	
Shipping Date on or after (yyyy-mm-dd) / Date d'expédition le ou après (aaaa-mm-jj):	
Means of transportation / Moyens de transport: <input type="checkbox"/> Aircraft / Avion <input type="checkbox"/> Ship / Bateau <input type="checkbox"/> Truck / Camion <input type="checkbox"/> Other / Autre	Identification of the mean of transport / Identification du moyen de transport⁽²⁾ :

⁽¹⁾ If applicable or available/ Si applicable ou disponible. ⁽²⁾ Flight number, vessel name, licence truck or other/ Numéro de vol, nom de bateau, plaque d'immatriculation ou autre.

Reference Number/Numéro de référence: _____

Import Permit Number(1)/Numéro du permis d'importation: _____

I, the undersigned official veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, hereby certify, after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, that: / *Je, soussigné vétérinaire officiel, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie qu'au meilleur de ma connaissance et qu'après enquête, que:*

1. Canada is free of foot-and-mouth disease, rinderpest, classical swine fever and African swine fever. Vaccination against these diseases is prohibited in Canada. / *Le Canada est indemne de fièvre aphteuse, peste bovine, peste porcine classique et peste porcine Africaine. La vaccination contre ces maladies est interdite au Canada.*
2. The porcine blood products have been processed in an establishment operating under permit issued by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) which is dedicated to porcine material. / *Le produit a été transformé dans un établissement opérant avec un permis émis par l'agence Canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et est dédié à la fabrication de matériel porcin.*
3. The porcine blood products have been processed in an establishment registered with General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ). / *Les produits de sang porcin ont été transformés dans un établissement enregistré avec l'administration générale de la supervision de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine de la république populaire de Chine (AQSIQ).*
4. The product originates from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse approved by the CFIA and which passed ante mortem and were presented for post mortem inspection by the CFIA. / *Les produits exportés proviennent d'animaux abattus dans des abattoirs approuvés par l'ACIA et qui ont passé l'examen ante mortem et ont été présentés à l'examen post mortem de l'ACIA.*
5. The porcine blood products are exclusively of porcine origin. No material of ruminant origin is included in the preparation of processed porcine blood products. / *Le produit est exclusivement d'origine porcine. Aucun matériel de ruminant n'est inclus dans la préparation de la farine de sang porcin.*
6. The porcine blood products are not mixed with imported material from third countries. The porcine blood products are of Canadian origin. / *Le produit n'est pas mélangé avec du matériel importé de pays tiers. Le produit de sang porcin est d'origine Canadienne.*
7. Each shipment to China has tested negative for the presence of ruminant DNA with PCR method, in a laboratory approved by the CFIA. / *Chaque cargaison pour la Chine a été testée négative pour la présence d'ADN de ruminant à l'aide de la méthode de PCR et dans un laboratoire approuvé par l'ACIA.*
8. The porcine blood products have been packed using new and unbreakable package materials. / *Le produit de sang porcin a été emballé dans du matériel neuf et solide.*
9. The raw materials and additives used in the porcine blood products have been clearly indicated on exterior package. / *La matière première et les additifs utilisés sont clairement indiqués sur l'emballage extérieur.*
10. The porcine blood products for export have been produced, processed, stored and transported in such a manner as to prevent contamination by communicable animal disease pathogens up to the point of departure from Canada. / *Les produits pour l'exportation ont été produits, transformés, entreposés et transportés de manière à prévenir toute contamination par des agents pathogènes de maladies transmissibles et ce jusqu'au point de départ du Canada.*

Date (yyyy-mm-dd)/(aaaa-mm-jj)

Official Veterinarian Signature:
Signature du vétérinaire officiel:

Official Export Stamp
Cachet officiel d'exportation

Name of Official Veterinarian (in capital letter)
Nom du vétérinaire officiel (en lettres majuscules)